

Budapest, 1963.8.30

Tisztelt Professzor Ur!

E soraimat közvetlenül Berlinbe való elutazásom előtt írom, így szeretnék elkészönni Professzor Urtól, egyben természetesen megadni berlini címemet.

A nyarat a Balatonon töltöttem el. Pihentem is, dolgoztam is. Készülő könyvemen dolgoztam, amelyet jövőre remélem nyomdába is tudok adni. A nyáron persze gyakran emlegettük itthon Professzor Urat, isztanbuli kedves segítségét. Feleségemmel együtt igen örülünk, hogy jövőre Magyarországra tetszik készülni. Reméljük, hogy alkalmunk lesz majd sok szivességét valamelyest viszonozni. Igen remélem, hogy Professzor Ur látogatása idején haza tudok majd jönni Berlinből.

Itthon nem sok tudományos ujság van. Igaz a nyár miatt majdnem mindenki távol volt, s így ujságot nem is nagyon lehetett remélni. Professzor Ur üdvözléteit átadtam Ligeti és Németh professzor uraknak, akik szívélyesen viszonzozák azt.

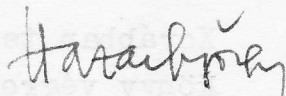
Korábban tetszett kérni a Mikes-levelek új kiadását. A könyv végre nyomdában van, s remélem, hogy hamarosan meg is jelenik. Akkor feltétlenül küldök majd Professzor Urnak. Természetesen, ha másra is szüksége van, tessék írni, a legnagyobb örömmel állok rendelkezésére.

Törökországi utazásom egyik legfontosabb eredményének azt tekintetem, hogy Professzor Urral ismét a régi, jó kapcsolatok alakultak ki. Nagyon örültem, hogy minden félreértés tisztázódott, s most már alkalmunk lesz, hogy ezeket a tudománytól távoleső dolgokat félretéve valóban a tudomány érdekeit szolgáljuk. Az én célkitűzésem is az, ami Professzor Uré: szeretném, ha a magyar-török kulturális és tudományos kapcsolatok minél jobban kiszélesednének. Ebből minden tudós számára csak haszon származhat. Eppen ezért kérem Professzor Urat, hogy ha bármilyen vonatkozásban segítségemre lenne szüksége, írjon, a legnagyobb örömmel állok majd rendelkezésére, s képviselem majd távollétemben is ezt a jó ügyet. Professzor Ur kérései és tervei - ahogy törökül mondják - başım üstünde olacaklar. Nagyon örülnék, ha így tetszene számítani rám, s közösen tehetnénk majd sok jót a magyar-török kapcsolatok érdekében.

Berlinben hosszú ideig maradok. Valószínű, hogy több lesz, mint két esztendő. Talán öt is. Legalább is a németek ezt szeretnék. Ez valóban komoly lehetőség egy új nemzedék felnevelésére. Címem ott a következő lesz: Vorderasiatisches Institut an der Humboldt-Universität, Berlin W 8, Unter den Linden 6, D.D.R.

Szeretettel várom Professzor Ur sorait, s kérem, hogy adjon hírt az Ön és a Család egészségéről. Szívvel kívánok valamennyiüknek jó egészséget és a munkában sok sikert.

Tisztelettel őszinte hive:


/Hazai György/